

Dallas Chinese Community Center July and August 2017

Visit our website

Join Our Mailing List!



⊠⊳ Forward to a Friend

A Center Dedicated to Promoting Chinese Culture and Community Services

All events listed are open to public

Our Upcoming Events:

July 15 (Saturday) to July 28 (Friday)

East Meets West: Calligraphy & Painting Exhibition

中心主辦,美南中華書畫藝術協會及達拉斯東方藝術協會協辦的"中美中華書畫家邀請展"

We will have a special demonstration from New York artists at the exhibition grand opening on July 15. The ceremony on Saturday, July 15, will begin at 11:00am and the demonstrations will go from 2:00~5:00pm. On Sunday, July 16, there will be demonstrations and discussions of various calligraphy scripts from 10:00am~12:00pm and 2:00~5:00pm. Thank you to the sponsors (City of Richardson and Southwestern National Bank) and co-organizers (Chinese Art Society of the Southern U.S. and the Association of Oriental Arts) for supporting this event!

七月十五日(星期六)十一時至開幕典禮,當日下午二點至五點示範講座。參展的書畫家如下:

美裔畫家: Carol Hearne, Jea Donnersberger, Lucille Patterson, Marcille Russell, Marie Turner, Margaret Woodlief, Mary Jane Sledge, Tonya Dubro, Brandy Thomas and Jane Downs.

達福華裔書畫家:李中華、林伊文、陳啟雄、阮如鈞、晏靜、鄧衛平、謝鳳蓉及張毓琇 美華裔書畫藝術家協會:王懋軒、施卿柔、梁宗智、林阿貴和陳麗英。

七月十六日星期日:十點至十二點: 篆體和隸書書法示範。二點至五點: 楷書、行書及草書書法示範及座談會。



DFWCSA Teacher Workshops

達福地區中文學校教師研習會

DFWCSA Teacher Workshops will be held from Saturday, July 22~Sunday, July 23. For registration, please contact the Dallas Chinese School Association at dfwcsa@gmail.com.

七月廿二日(週六)至七月廿三日(週日)達福地區中文學校教師研習會一欲報名請治:中文學校聯誼會dfwcsa@gmail.com。

July 29 (Saturday) 2:00-4:00pm Passport Service for Taiwan Citizen

駐休士頓臺北經濟文化辦事處於七月廿九日赴德州達拉斯地區辦理行動領務服務

Taipei Economic and Cultural Office will be bringing their mobile Passport Service to the DCCC on July 29. 申請相關規定及所需文件與表格,敬請至駐休士頓辦事處網站領務組項下查詢與下載,或電話<u>713-626-7445</u>或洽達拉斯華人活動中心<u>972-480-0311</u>查詢。





July 29 (Saturday) - Aug 11 (Friday) Joe Yang Calligraphy Exhibition 楊愛民先生書法展

August 5 (Saturday) 2:00 pm Alzheimer's Health Seminar

阿茲海默症健康講座一照顧失智症者可採取的步驟

This seminar will cover what steps to take to care for loved ones who are suffering from Alzheimer's.

由華人活動中心及亞美癌症關懷務合辦:阿茲海默症講座一照顧失智症者可採取的步驟。將在本中心會議室舉行。安全對所有的人來說是很重要的,而對失智症患者及其照護者來說,當涉及到創造一個安全的環境時,採取特別的防範措施則更為需要.任何時候採取確保安全的措施,可以避免受傷,也可以幫助失智症患者放鬆心情及避免過度的心理負擔。留意周圍環境是否有特別危險的事物,隨時作適當的調整,滿足個人的需要。

August 12 (Saturday) 10:30 am Bridal and Flower Girl Model Audition

八月十二日公開徵選新娘花童服裝秀兒童模特兒

There will be an open audition for bridal and flower girl models at DCCC on Saturday, August 12 for the fashion show. Those auditioning are required to bring their own clothing. Participants will take part in the fundraising gala on Saturday, September 16 at the Renaissance Hotel in Richardson. Applications are available at the DCCC. 於中心大廳舉行公開徵選新娘、花童模特兒活動,參加者需自備服裝。歡迎至活動中心填妥報名表。獲選者經集訓後,即可參加中心於九月十六日在Renaissance Hotel舉行的募款餐會上演出。詳情請洽詢活動中心電話: 972-480-0311

August 19 (Saturday) 1:00 pm Karaoke Contest - Accepting Applications 卡拉OK大賽一獎金+iPad! 現在開始接受報名!

Show off your singing talents at our 15th annual Karaoke Competition! We have raised the 1st place prize to \$500 as well as an iPad. Preliminaries and semifinals will take place on August 19 at 1:00 pm, and finals will take place on the stage at our annual gala on 09/16 at the Renaissance Hotel in Richardson. Registration forms are available at the DCCC and ends 08/13. For more details, contact DCCC.

華人活動中心為你圓夢!第十五屆的達拉斯華人活動中心卡拉OK歌唱比賽。比賽日期訂在八月十九日下午一時在本中心舉行初賽、複賽部分,決賽則於九月十六日星期日在李察遜市的Renaissance Hotel舉行。決賽獲勝者除了獎金\$500.00特請贊助商額外贊助 iPad一台。報名費用為\$20.00,參賽資格無年齡限制,歡迎歷屆的得獎者報名參賽。如欲參加比賽者即日起請至活動中心報名,八月十三日截止,欲報從速!



August 26 (Saturday) 2:00 pm Colon Cancer Prevention Health Seminar 遠離大腸癌、腸保健康一輩子!

Among all types of cancers, colorectal cancer (CRC) is the second leading cause of cancer death and the second most commonly diagnosed cancer for Chinese Americans. Moreover, the occurrence of CRC is also becoming much younger in the U.S.

In order to help Chinese Americans know more about CRC and CRC's prevention, Texas A & M University and the Asian American Cancer care Services sincerely invite people who are Taiwan, China, Hong Kong and Macao immigrants and their descendants to join multiple CRC prevention and educational activities. During this 1 year project, we will assist you to gain knowledge of CRC and CRC family history through various activities, such as workshop, survey, FOBT screening, health insurance enrollment, and assistance navigating clinical services. Other information such as how western lifestyles are associated with the increased chance of developing CRC will also be covered. A total of \$75 compensation will be provided for participating in the project.

Participating Criteria: Age between 18 and 75 years old, with no cancer history, able to understand Mandarin, didn't have FOBT or FIT in the past year; Didn't have stool DNA test for the past 3 years; didn't have Flexible

Sigmoidoscopy, Double-contrast barium enema, CT colongraphy for the past 5 years; didn't have Colonoscopy for the past 10 years

Workshop Date: Saturday 8/26, 2-4 pm

Please contact us at 979-429-3683 for registration.

歡迎任何在台灣,中國,香港,澳門出生的亞裔及其第二代來參加. 這個研究計畫為期一年. 在這一年中分階段提供免費 大腸癌檢測、免費醫療保險申請與使用協助、免費個人大腸癌預防電話諮詢.以及總共\$75元美金的Walmart禮 卡。

報名條件: 年齡18-75 歲之間,沒有罹患過癌症,過去一年內沒有做過糞便潛血測試(FOBT)或糞便免疫化學測試 (FIT);過去三年內沒有做過糞便去氧核醣核酸檢查(stool DNA test);過去五年內沒有做過軟式乙狀結腸鏡檢查(Flexi ble Sigmoidoscopy)、雙重對比鋇劑灌腸檢查 (Double-contrast barium enema)、電腦斷 層虛擬大腸鏡(CT colongraphy); 過去10年內沒有做過大腸鏡檢查(Colonoscopy).

Looking Back on our Events:

July 2 (Sunday) - July 8 (Saturday)

Chinese Youth Camp (CYC) 2017 - UT Arlington 達福地區華裔青少年夏令營在德州大學阿靈頓分校展開為期一週的活動。



Here is a recap video of what happened at CYC 2017: https://youtu.be/nXMRiT7PAyQ

The camp offers a wide variety of activities including an introduction to ChineseCulture, Chinese yo-yo, folk dancing, Chinese painting, arts & crafts, calligraphy and STEM. There are also group activities like a formal banquet, carnival, and talent show.

夏令營提供了各種各樣的活動,不僅包括:介紹中國文化,扯鈴、民俗舞蹈、國畫、工藝美術及書法),而且還 有集體活動如:正式晚宴,嘉年華會和才藝表演。

June 17 (Saturday) Literature Seminar by the North Texas Chinese Literary Society

感謝所有參與東海校友會文學講座的朋友們

Save the Dates for Upcoming Events:

September 14 (Thursday) **North Texas Giving Day**





Adult ESL Class at DCCC: Registration for Fall 2017 Session

歡迎報名參加2017年成人英文秋季班

September 16 (Saturday)

DCCC Fundraising Gala at the Renaissance Hotel in Richardson, TX

活動中心的募款餐會

Our gratitude goes to our generous sponsors for various programs which are listed below in alphabetical order:

Blue Cross and Blue Shield of Texas, Cathay Bank, Community Foundation of Texas, Neiman Marcus, Richardson Arts Commission, State Farm, Texas Instruments and many other individual and corporate donors

All details for courses and future event registration, please contact DCCC.

欲登記註冊課程和活動,請直接與中心連絡

Dallas Chinese Community Center | | liyulee20@hotmail.com | (972) 480-0311

400 N Greenville Ave #12
Richardson, TX 75081
© 2010 Dallas Chinese Community Center All Rights Reserved.